



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

## MSDS – SCHEDA DATI DI SICUREZZA DEI MATERIALI

### Estintore portatile HAFEX

#### Tipo di modello P3APP003010

P/N applicabile: P3APP003010A, P3APP003010B, P3APP003010C, P3APP003010D, P3APP003010E, P3APP003010F; P3APP003010D-(xx), P3APP003010E-(xx), P3APP003010F-(xx), UMABZ018(xxx)-(yyy), UMACC018(xxx)-(yyy),

Dove (xx), (xxx) e (yyy) sono rappresentativi di un contatore a partire da 00 o da 000 che, combinato con il numero di modello (ad es. P3APP003010D-, UMACC018,) compromette il numero di parte della variante.

#### **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

##### **1.1. Identificatore del prodotto**

Estintore a pressione permanente Mod. P3APP003010

##### **1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Usi identificati: estintore per incendi di classe A, B e C secondo UL711.

Usi sconsigliati: usi non elencati nella sezione “usi identificati” sopra.

##### **1.3. Dettagli del fornitore della scheda di dati di sicurezza**

umlaut engineering GmbH\* (FSCM CE579)

Blohmstr. 12

21079 Amburgo, Germania

E-mail: [hw.customer-service@accenture.com](mailto:hw.customer-service@accenture.com)

Internet: [www.accenture.com](http://www.accenture.com)

\*umlaut engineering GmbH (parte di Accenture)

##### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

GIZ Giftinformationszentrum-Nord (24/7) **+49 (0) 551-19240**

Lingue del servizio telefonico: tedesco, inglese

#### **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

##### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, categoria 3, H335, H336

Tossicità per la riproduzione, categoria 1B – H360FD

Gas sotto pressione, Gas compresso, H280

##### **2.2. Elementi dell'etichetta**

Etichettatura secondo i regolamenti sulle modalità ONU

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

Progetto: HAFEX

Pagina: 1 / 12

Data di  
emissione: 31.07.2024



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A



### 2.3. Descrizione dell'oggetto e altri pericoli

Il prodotto descritto da questa Scheda di Sicurezza è costituito da un estintore per incendi delle classi A, B e C, contenente Halotron® BRX (BTP) come agente estinguente e un gas propellente alla pressione di 9 bar (a T=21°C), composto da azoto (97% vol.) ed elio (3% vol.). L'estintore è composto da una bombola metallica riempita dell'agente estinguente e da una valvola manuale per l'erogazione.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

N/A

### 3.2. Miscela

Questo prodotto è stato identificato come "articolo" ai sensi del Reg. (CE) 1907/2006 "REACH" e Reg. (CE) 1272/2008 "CLP".

Contenuto dell'estintore:

| Sostanza                                | Identificazione numero              | Quantità                   | Classificazione (Reg. CE 1272/2008)              |
|---|-------------------------------------|----------------------------|--|
| 2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene (BTP) | CAS n. 1514-82-5<br>CE n. 627-872-0 | 100% di agente estinguente | H335 STOT SE 3<br>H336 STOT SE 3<br>H360FD RT 1B |
| di azoto, pressurizzato                 | CAS n. 7727-37-9<br>CE n. 231-783-9 | 97% vol. di propellente    | H280 Press. Gas                                  |
| ad elio, pressurizzato                  | CAS n. 7440-59-7<br>CE n. 231-168-5 | 3% vol. di propellente     | H280 Press. Gas                                  |

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione: in caso di inalazione dell'agente estinguente, portare la persona all'aria aperta, facilitandole la respirazione. Chiamare un medico se si verificano difficoltà respiratorie.

Contatto con la pelle: In caso di contatto con l'agente estinguente, togliere gli indumenti e le calzature contaminate. Consultare un medico se si verifica un'irritazione.

Contatto con gli occhi: in caso di contatto con l'agente estinguente, sciacquare gli occhi con acqua fredda e spostare la persona in una zona non contaminata. Contattare un medico se si verifica un'irritazione.

Ingestione: in caso di ingestione dell'agente estinguente non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente al medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Inalazione: la sovraesposizione all'agente estinguente può causare effetti sul sistema nervoso centrale come vertigini, confusione, mancanza di coordinazione fisica, sonnolenza, anestesia o

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 2 / 12     |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



perdita di coscienza. A concentrazioni dell'1,0% (v/v) o superiori, la sovraesposizione può portare a un aumento della sensibilità del cuore all'adrenalina, che può causare battiti irregolari e possibilmente fibrillazione ventricolare o morte.

Contatto con la pelle: in caso di contatto con l'agente estinguente, gli effetti dell'irritazione o della corrosione della pelle non sono noti.

Contatto con gli occhi: in caso di contatto con l'agente estinguente, gli effetti dell'irritazione oculare non sono noti.

#### 4.3. Indicazione di eventuali cure mediche immediate e trattamenti speciali necessari

In caso di comparsa di sintomi nel paziente, contattare urgentemente un medico.

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### 5.1. Mezzi estinguenti

Mezzi estinguenti idonei: le proprietà chimiche dell'agente estinguente lo rendono un mezzo estinguente adatto per incendi di classe A, B e C. In caso di incendio o fonti di calore nelle vicinanze, il cilindro metallico dell'estintore può essere raffreddato con acqua.

Mezzi estinguenti non idonei: l'agente estinguente non è adatto per l'uso contro incendi di classe K (brucia grassi, olio).

#### 5.2. Pericoli particolari derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Le proprietà chimiche dell'agente estinguente lo rendono un mezzo estinguente adatto per incendi di classe A, B e C. Il surriscaldamento del cilindro metallico dell'estintore può causare un improvviso aumento della pressione del gas propellente e l'evaporazione dell'agente estinguente.

I vapori dell'agente estinguente sono più pesanti dell'aria e sono potenzialmente pericolosi se grandi volumi sono racchiusi in aree chiuse o inferiori.

#### 5.3. Consigli per i vigili del fuoco

L'utilizzo dell'acqua può essere utile per abbassare la temperatura della bombola metallica dell'estintore in caso di intensa fonte di calore nelle vicinanze.

### **SEZIONE 6: Misura in caso di rilascio accidentale**

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure di emergenza

In caso di perdita o utilizzo di agente estinguente, non accedere all'area fino a che non è stata data una adeguata ventilazione.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Nonostante l'agente estinguente sia volatile ed evapori rapidamente, previene la fuoriuscita e la contaminazione delle acque superficiali, delle acque sotterranee e delle fognature.

Non disperdere nell'ambiente l'estintore vuoto o danneggiato.

#### 6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

L'agente estinguente è un materiale volatile ed evapora rapidamente. In caso di fuoriuscita, evitare il contatto con le acque superficiali, le acque sotterranee e le fognature.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 3 / 12     |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8, 13 e 15.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

Progetto: HAFEX

Pagina: 4 / 12

Data di  
emissione: 31.07.2024



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

## SEZIONE 7: Manipolazione e stoccaggio

### 7.1. Precauzioni per una manipolazione sicura

Gli estintori, con tenuta portante e conformi alle normative vigenti, non consentono il rilascio involontario dell'agente estinguente. Espellere l'agente estinguente solo in caso di emergenza, per estinguere incendi di classe A, B e C.

Maneggiare gli estintori con cura: pericolo di caduta e urto.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi dell'agente estinguente.

Lavare dopo l'uso e seguire buone pratiche di igiene personale.

### 7.2. Condizioni per la conservazione sicura, comprese eventuali incompatibilità

Conservare gli estintori lontano da fonti di calore eccessive.

Posizionare sempre correttamente l'estintore per evitare lesioni (es. ancoraggio a parete, gabbie, catene).

### 7.3. Uso finale specifico

N/A

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| DNEL (8 ore)      | 11 pagine al minuto |
| US EPA TSCA (8 h) | 1 paglie            |

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione occhi/viso: se possibile a causa di condizioni di emergenza, durante l'utilizzo dell'estintore, proteggere gli occhi con occhiali di sicurezza.

Protezione della pelle: se possibile a causa di condizioni di emergenza, durante l'utilizzo dell'estintore, proteggere le mani con i guanti.

Protezione del corpo: se possibile a causa di condizioni di emergenza, durante l'utilizzo dell'estintore, proteggere il corpo con indumenti adeguati.

Protezione delle vie respiratorie: se possibile a causa di condizioni di emergenza, durante l'utilizzo dell'estintore, indossare una maschera autorespiratore

Pericolo termico: l'esposizione a fonti di calore intense per periodi prolungati, può causare un improvviso aumento della pressione dei componenti interni dell'estintore.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 5 / 12     |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche di base**

|   |   |
|---|---|
| A. Aspetto  | cilindro in metallo   |
| b. odore  | ESTINGUENTE solvente, paragonabile all'odore di etere (se non stabilizzato), acido alla frutta? (se stabilizzato) |
| c. soglia olfattiva   | N/A   |
| d. pH   | N/A   |
| E. Punto di fusione/Punto di congelamento                     | AGENTE ESTINGUENTE: -111,2°C<br>AZOTO: -210 °C<br>ELIO: -272 °C   |
| F. Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione  | AGENTE ESTINGUENTE: +34 °C<br>AZOTO: -195 °C<br>ELIO: -269 °C   |
| G. Punto di infiammabilità                                    | N/A   |
| H. Velocità di evaporazione                                   | N/A   |
| I. Infiammabilità (solidi, gas)                               | N/A   |
| J. Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o esplosività | N/A   |
| k. Tensione di vapore   | ESTINGUENTE: 82,0 kPa a 25 °C   |
| l. densità del vapore   | ESTINGUENTE: 7,27 g/L a 20 °C   |
| m. densità relativa   | ESTINGUENTE: 1,65 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C   |
| n. solubilità   | ESTINGUENTE (in acqua): 1 g/L a 20 °C   |
| o. coefficiente di ripartizione nottanolo/acqua (Kow)         | AGENTE ESTINGUENTE: Pow = 2.7   |
| p. Temperatura di autoaccensione                              | ESTINGUENTE: nessuno; testato fino a 400 °C   |
| Q. Temperatura di decomposizione                              | ESTINGUENTE: circa 600 °C   |
| R. Viscosità  | N/A   |
| s. proprietà esplosive  | N/A   |
| t. proprietà ossidanti  | N/A   |

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Il prodotto è stabile nelle condizioni descritte nella Sezione 7.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile nelle condizioni descritte nella Sezione 7.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Il prodotto è stabile nelle condizioni descritte nella Sezione 7.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

Progetto: HAFEX

Pagina: 6 / 12

Data di  
emissione: 31.07.2024



#### 10.4. Condizioni da evitare

Contatto diretto con **forti** fonti di calore **intense**.

#### 10.5. Materiali incompatibili

N/A

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Dalla decomposizione dell'agente estinguente possono derivare acido fluoridrico (HF), bromuro di idrogeno (HBr) e aldeide carbonile.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### a. tossicità acuta:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Test di tossicità acuta per inalazione, 5% vol., per 30 minuti (ratti): nessun decesso e nessuno screening necroscopico positivo.

Test inalatorio di 14 giorni, 6 ore/giorno, 5 giorni/settimana, 2 settimane (ratti): nessun decesso a sei dosi tra 5.000 e 20.000 ppm. Gli effetti correlati al trattamento sono stati attività lenta e respirazione affannosa che è tornata alla normalità dopo la fine dell'esposizione e peso corporeo inferiore. La patologia ha mostrato effetti irritanti nel tratto respiratorio superiore.

Test inalatorio di 90 giorni, 6 ore/giorno, 5 giorni/settimana, con un periodo di recupero di 4 settimane (ratto): nessun decesso dopo sei dosi da 200 a 3.000 ppm. Gli effetti correlati al trattamento sono stati attività lenta e respirazione affannosa che è tornata alla normalità dopo la fine dell'esposizione e riduzione del peso corporeo e del consumo di cibo. La patologia ha mostrato effetti irritanti nel tratto respiratorio superiore. Sono stati osservati cambiamenti nella chimica del sangue e nell'ematologia che sembravano essere reversibili durante la fase di recupero. Alcuni animali curati avevano i denti pallidi?.

##### b. Corrosione cutanea/irritazione cutanea:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Nessuna reazione dermatologica o irritazione cutanea è stata osservata in laboratorio sui conigli.

##### c. gravi lesioni oculari/irritazione oculare:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Non sono state notate irritazioni oculari o reazioni in laboratorio sui conigli.

##### d. sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Nessun dato disponibile

##### E. Mutagenicità sulle cellule germinali:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Test in vitro AMES, aberrazione cromosomica nei linfociti umani, del linfoma nei topi: i test non indicano una risposta mutagena.

##### F. cancerogenicità:

Nessun dato disponibile

##### G. Tossicità per la riproduzione:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 7 / 12     |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



Tossicità riproduttiva, test per inalazione, 6 ore al giorno, 7 giorni alla settimana, per un massimo di 8 settimane (ratti): in due test di screening riproduttivo, ratti maschi e femmine sono stati esposti quotidianamente per due settimane prima dell'accoppiamento, durante l'accoppiamento, durante la gestazione e l'allattamento fino al decimo giorno. Sono state somministrate sei dosi da 50 a 3.000 ppm. La prole non mostrava difetti evidenti. Gli effetti dell'esposizione ripetuta sulle prestazioni riproduttive e sulla crescita sono stati testati in ratti maschi e femmine a concentrazioni di 175 ppm e superiori. Non ci sono prove chiare di effetti riproduttivi/sullo sviluppo in assenza di altre conseguenze non specifiche e ci sono informazioni interspecie e meccanicistiche che sollevano dubbi sulla rilevanza umana.

h. tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Dose senza livello di effetti avversi osservabili (NOAEL) cardi tossico, sulla base di cani sottoposti a test per inalazione con epinefrina: 0,5% vol.

Dose minima con livello di effetti avversi osservabili (LOAEL) cardi tossico, basato su test per inalazione di cani con epinefrina: 1,0% vol.

i. tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Nessun dato disponibile

J. Pericolo in caso di aspirazione:

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

96h CL50 (Oncorhynchus mykiss/trota iridea) 96 h: 31,6 mg/L (nominale)

96h ErI50 (Pseudokirchneriella subcapitata/alga verde) 96 h: >800 mg/L (nominale)

96h EbI50 (Pseudokirchneriella subcapitata/alga verde) 96 h: >800 mg/L (nominale)

48h EC50 (Daphnia magna/pulce d'acqua) 48h: 83,0 mg/L (nominale)

NOTA: Le concentrazioni nominali vengono aggiunte alla quantità di campioni di prova. Il materiale è volatile e scompare rapidamente nei campioni.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Non facilmente biodegradabile in acqua. Reagisce rapidamente con i radicali OH nella fase gassosa dell'atmosfera e ha una breve durata atmosferica (7,0 giorni a latitudini da 30 ° N a 60 ° N). Si aspetta un rapido cambiamento nell'atmosfera seguito da una decomposizione.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

AGENTE ESTINGUENTE (2-bromo-3,3,3-trifluoro-1-propene)

Date le caratteristiche chimiche e fisiche della sostanza, il bioaccumulo è improbabile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

Progetto: HAFEX

Pagina: 8 / 12

Data di emissione: 31.07.2024



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

## 12.6. Altri effetti negativi

Il contenuto di agente estinguente è un composto organico volatile e non deve essere mescolato con il terreno o con l'acqua potabile.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Le misure di gestione dei rifiuti saranno valutate caso per caso, in funzione della quantità di agente estinguente eventualmente presente nella bombola e della pressione residua del gas propellente, alla luce di quanto previsto dalla normativa europea e/o nazionale vigente.

Per le manipolazioni e le misure in caso di dispersione accidentale dell'agente estinguente, si applicano in generale gli orientamenti forniti nei paragrafi 6 e 7.

Ricorso allo smaltimento dei rifiuti dopo aver valutato le possibilità di riutilizzo o di re-riempimento o recupero presso aziende autorizzate ai sensi della normativa vigente.

Non è consentito lo smaltimento da parte di soggetti non autorizzati dai requisiti locali.

## SEZIONE 14: Informazioni sui trasporti

### 14.1. Numero ONU

ONU 1044

### 14.2. Denominazione di trasporto UN

ESTINTORI

### 14.3. Classe/i di pericolo durante il trasporto

2.2

### 14.4. Gruppo di imballaggio

N/A

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID/ADN: non applicabile

IMO: non applicabile

ICAO: non applicabile

### 14.6. Precauzioni speciali per l'utilizzatore

Il trasporto di merci pericolose, compreso il carico e lo scarico, deve essere effettuato da persone che hanno ricevuto la formazione necessaria richiesta dalle normative modali.

Per l'applicazione di eventuali deroghe al trasporto di merci pericolose si rimanda alle apposite normative modali.

Esenzione per il trasporto su strada (ADR 2015): SP 594 - Gli estintori fabbricati e riempiti secondo le disposizioni applicate nel paese di produzione, non sono soggetti ai requisiti dell'ADR:

- dotato di protezione contro lo scarico involontario; e

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 9 / 12     |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

- se sono contenuti in imballaggi esterni robusti o nel caso di estintori di grandi dimensioni che soddisfano i requisiti della disposizione speciale sull'imballaggio PP91 dell'istruzione di imballaggio P003 al punto 4.1.4.1.

#### 14.7. Trasporto **alla rinfusa di agente estinguente sfuso** conformemente all'allegato II del MARPOL73/78 e al codice IBC

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Normative/normative in materia di sicurezza, salute e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

L'estintore è un bene classificato come pericoloso per il trasporto  
Normative modali applicabili: ADR, ADN, RID, IMDG, ICAO.

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

N/A

### SEZIONE 16: Altre informazioni

Queste informazioni sono state compilate da fonti considerate affidabili e sono, al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni, accurate e affidabili alla data di compilazione. Tuttavia, non viene fornita alcuna dichiarazione, garanzia (espressa o implicita) o garanzia in merito all'accuratezza, all'affidabilità o alla completezza delle informazioni qui contenute.

Queste informazioni si riferiscono ai materiali specifici designati e potrebbero non essere valide per tali materiali utilizzati in combinazione con altri materiali o in qualsiasi processo. È responsabilità dell'utente accertarsi dell'idoneità e della completezza di queste informazioni per il suo **specifico** uso **particolare**.

Umlaut engineering GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni che possono derivare dall'uso di queste informazioni, siano essi diretti, indiretti, incidentali o consequenziali.

Nota: la presente scheda di sicurezza non è da considerarsi una scheda di sicurezza compilata ai sensi dell'art. 31 del Regolamento (CE) 1907/2006 in quanto il prodotto è definito come "articolo".

Valori nominali del sistema di identificazione dei materiali pericolosi (HMIS) (scala 0 – 4)

|                        |    |
|------------------------|----|
| Pericolo per la salute | 2* |
| Incendio               | 0  |
| Reattività             | 1  |
| PPE                    | X  |

X - Consultare il proprio supervisore o S.O.P. per indicazioni di movimentazione SPECIALI

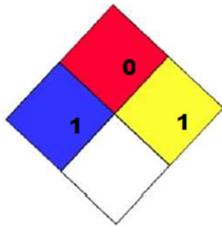
\* L'esposizione ripetuta e prolungata al materiale senza adeguate procedure di manipolazione potrebbe causare problemi di salute.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 10 / 12    |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



Valutazioni della National Fire Protection Association (NFPA) (scala 0 – 4)



L'utente è responsabile della valutazione della sicurezza e delle conseguenze ambientali di qualsiasi uso previsto. **Le**

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali usi che comportino conseguenze negative.

### Versione precedente della scheda di sicurezza

Edizione A: Prima pubblicazione

### Abbreviazioni e acronimi

ADN: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne.

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada.

CAS [Numero]: Società Chimica Americana [Numero].

CLP: Regolamento CE n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele.

°C: gradi centigradi.

DNEL: Livello derivato senza effetto.

Ebi 50: Indice biotico esteso.

EC [Numero]: anche EINECS. Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio [numero].

EC50: Concentrazione efficace semimassima?

Erl50: Gamma d'effetto? bassa.

Incendio di classe A: incendi che coinvolgono materiali combustibili ordinari come legno, stoffa, carta, gomma e molte materie plastiche.

Incendio di classe B: incendi che coinvolgono liquidi infiammabili, oli, grassi di petrolio, catrame, vernici a base di olio, solventi, lacche, alcoli e gas infiammabili.

Incendio di classe C: incendi che coinvolgono apparecchiature elettriche sotto tensione in cui la non conduttività elettrica dell'agente estinguente scaricato è importante.

Incendio di classe K: incendi che coinvolgono apparecchi di cottura con oli e grassi da cucina infiammabili, vegetali o animali.

g/cm<sup>3</sup>: grammi/~~centimetro~~ centimetro cubo.

g/L: grammi/litro.

h: ore.

ICAO: Organizzazione internazionale dell'aviazione civile.

IMO: Organizzazione marittima internazionale.

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 11 / 12    |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |



MSDS – SCHEDA DI SICUREZZA DEI MATERIALI  
HAFEX

P3DOC005116

Numero: A

LC50: Dose letale mediana.

LOAEL: Livello di effetti avversi più basso osservato.

kPa: kiloPascal.

mg/L: milligrammi/litro.

N/A: non applicabile.

NOAEL: Nessun livello di effetti avversi osservabili.

PBT: Persistente, Bioaccumulabile, Tossico.

ppm: parte per milione.

REACH: Regolamento CE n. 1907/2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche.

RID: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia.

SP: disposizione speciale.

STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio.

US EPA TSCA: Toxic Substances Control Act - Agenzia per la protezione dell'ambiente degli Stati Uniti.

v/v, vol.: volume (concentrazione).

vPvB: Molto persistente, molto bioaccumulabile.

#### H menzionate nella SDS

H280 Press. Gas – Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato.

H335 STOT SE 3 (tossicità specifica per organi bersaglio, esposizione singola Categoria 3) – Può provocare irritazione respiratoria.

H336 STOT SE 3 (tossicità specifica per organi bersaglio, esposizione singola Categoria 3) – Può provocare sonnolenza o capogiri.

H360FD (tossicità per la riproduzione Categoria 1B) - Può nuocere alla fertilità o al feto in caso di esposizione prolungata e ripetuta per inalazione

Il presente documento e tutte le informazioni in esso contenute sono di proprietà esclusiva di umlaut engineering GmbH. Nessun diritto di proprietà intellettuale viene concesso con la consegna di questo documento o la divulgazione del suo contenuto. Il presente documento non può essere riprodotto o divulgato a terzi senza l'espresso consenso scritto di umlaut engineering GmbH. Il presente documento e il suo contenuto non devono essere utilizzati per scopi diversi da quelli per cui sono stati forniti.

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Progetto:          | HAFEX      |
| Pagina:            | 12 / 12    |
| Data di emissione: | 31.07.2024 |